Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 16 (1940)
Heft: 48

Artikel: Kriegsschauplatz Griechenland
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-757767

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kriegsschauplatz Griechenland

Le théâtre des opérations italo-grecques

Infanterieabteilung der italienischen Division Julia auf dem Vormarsch in Einerkolonne im griechischen Gebiet hinter Kinospolis.

En colonne par un, progressent les hommes de la division Julia.

General U. Soddu, Unterstabschef im Generalstab des italienischen Heeres, wurde an Stelle des abberufenen Generals Visconti zum Oberkommandierenden der gesamten italienischen Truppen in Griechenland ernannt.

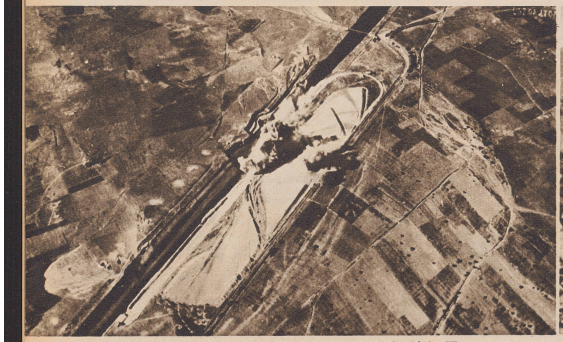
Le général U. Soddu, sous-chef de l'E. M. G. de l'armée italienne qui — le général Visconti ayant été rappelé — commande actuellement les troupes italiennes en Grèce.

Italienische Pioniertruppen an der Arbeit bei einem Brückenschlag am Oberlauf des Kalamasflusses.

Construction d'un pont sur le cours supérieur du Kalamas.

Italienischer Flieger über den Bergen des Epirus. Der Epirus, wo die Italiener von Albanien aus zum Angriff auf Griechenland angesetzt haben, ist eine ausgesprochene Gebirgslandschaft mit all ihren Schwierigkeiten für den Angreifer und Vorteilen für den Verteidiger. Die südöstlich streichenden kahlen Kalkketten steigen bis zu 2500 m Höhe an. Die nahezu vollkommene Weglosigkeit des ganzen Gebietes stellt die italienische Heeresleitung, besonders was das Nachschubproblem anbelangt, vor außerordentlich schwierige Aufgaben.

Vue des montagnes de l'Epire prise d'un avion italien.



Luftangriff auf den Kanal von Korinth. Die auch strategisch wichtige Wasserstraße ist bis jetzt ein paarmal von italienischen Fliegern bombardiert worden, ohne daß indessen der Verkehr eingestellt werden mußte.

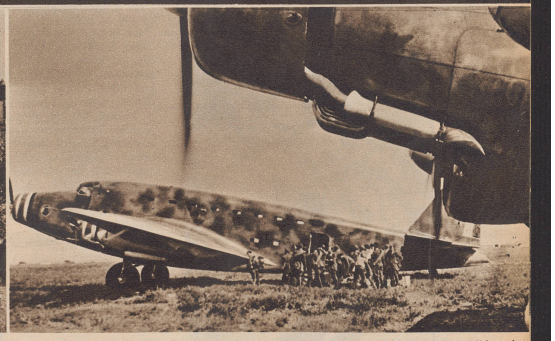
Le canal de Corinthe fut à plusieurs reprises bombardé par l'aviation italienne.

Die schlechten Wegverhältnisse, die große Sorge der Italiener. Aufgeweichte oder gar nicht vorhandene Straßen im albanisch-griechischen Operationsgebiet machten in großem Maße die Umstellung des italienischen Nachschubes von motorisierten Kolonnen auf Pferdezug und Saumkolonnen nötig.

L'état précaire des routes est un obstacle à la progression des éléments motorisés, de ce fait, le ravitaillement est assuré par des colonnes de train hippomobiles.

Die griechische Landschaft im Tal der Viosa, eines Flusses, der sich später auf albanischem Gebiet ins Meer ergießt. In diesem Tale fanden in den ersten Tagen des Krieges heftige Grenzkämpfe statt, die angeblich mit einer Niederlage der Italiener endigten.

Dans la vallée du Viosa où se déroulèrent la semaine passée de très violents combats, combats qui se terminèrent au détriment des Italiens.



Truppennachschub per Flugzeug. Außer auf dem Seeweg über die Adria werden täglich auch mit Flugzeugen größere Truppenkontingente von süditalienischen Flughäfen aus auf den griechischen Kriegsschauplatz befördert. Die dazu verwendeten Truppentransporter fassen bis 50 Mann mit Ausrüstung.

D'Italie en Albanie, il est procédé à de grands transports de troupes par la voie des airs. Chaque avion peut prendre à son bord 50 hommes complètement équipés.